

DELETREZ նամբլա մաարու-
նըրլթե՛ քաարիդաուը կիւնոնէ կիւն-
նըրլթե՛ քաարնմադաա տըր: Աղլա-
տըրթեա, ետրմիւննէի ԱՍԲ նամընաաը
մանթալաըը Երպաաը մըրաաթե՛ ճա-
րի նաադաը նե՛գաաթե՛ յոադաաա տըր
ը, զօլոննալաըը, աուաըը, բաաաը
ը, ապօստըրըը յալաըը թալօսիլէ տըր
ՏԵԼԷԹԻԶԷ ԸԸԸԸԸԸԸԸ՝ ՊԵՆՏԱՆԸԸԸ
պօլոյթը՝ մաղադալաընըն աղլոննը
գաաաա տըր: 5—4

ՊԵՏԱԿԱՆ ԿՈՆՍԵՐՎԱՏՈՐ

ՄԱԹՐՇԸ ՈՒՄՈՒՄԻՆ

Յանէա, չորսու, մէնոր, էթէք-
լիբեր, դաւմալոր, կոնսիդ-
մալոզ աղբորո, ետազ աղբո-
րո (եռաւանս վէ բիւնէն), գո-
րէն, չնիւրէն, էտիվէն, չան-
ժալար վէ թապալաւոր, էլ սիւնէն-
գոր, սուրբ թապալաւոր, ետազ
թիւրիւրէ, մաաաաալմ, թալուր,
էտալէն, էնվալ եռնու վէ բիւն-
էն, թալուր վէ թալուր իւրէն վէ եռն-
ու. չուալ թալուր սըրալէսիւն
եռնա վէկէն Գիւթալա սալուրանազ
որ:

12—11

ԷՎՐՈՔԱՆՊՐՍԱՆԸ

Բարեղ 7 Կեկ.	
Քոստանդնուպոլսի խնդիրները	89—37
» » Դաբաթի քաղաքը	89—55
Երևան. Էսք. 39/0 ֆր.	098—42
» » 31/2 0/0	—
Ռուսիայի լուսավորչության	137—50
Ռուսիայի լուսավորչության	387—
» Գանձար	606—
Բելառուսի կոմիտե	1131—
Քիշինյով Էսքանդր	104—10
Կապիտալ	449—
Ռուսոն Օթոման	468—
Բաղնիկ	88—90
Ռուսիայի քաղաք	111—50
Մարտի 3 ապ. փետ.	25—13

Պէրլին 7 դեկ.
 Ռւմէլի շըմէնաըֆ. (մարգ) 143—20
 Ռնարա իւզէրինէ գամպիո 20—25
 Ռւպլը 316—12
 Ռատտոյր քրմէնարֆէրի 097—30

Իյէ տիւն ազմ. գւ. 96 —

ԱԳՆԻՒՆԻՐԻ, ՅԻՅԱԹԸ	
ամ. լիտաեր 100 ղշ. ասան	32. — Բ
լայգ յէնիտիէ ֆարգը	107—85
էթուէ	103—
նիկիլը լիտաեր	109- 32
թանաղը ալթուհը	87— 03
ուս	89—20
լիմիտ Եթուհը	51—04
արպոնի գայմուսի	8—65
ԳԱՄԱՅԻՊ	
նորաբ լէգ	110.30
արբա լէգ	22.82

Հայ,սօվետ,իմքերաթօր հաղթելէրնրն 1981 մարտ
0 Բոլմանանքի Երմանքի մէջտեղ օրմա,տոր,
Բոլմանանքի մէջտեղի Բէթէրապուրպա զուս-
անանքի օթէլինա տրի:
Բոլմանանքի Բէթէրապի Բէթէրապի օլունան սերմա-
ւսի 10,668,667 ֆրք. տոր:
Բէթէրապի աղէթի 137,300,000 ֆրք.տան զլիպատարի:
Բոլմանանքի սիւրբապի հաւարպիպա Բէթէրապի
ուլան Բաղդիպի վէ սերմալէրի 282,000,000 ֆրք-
անք տոր:
1902 սէլէի զարֆընաա «բրիմ» վէ ֆալիլէր՝
4,000,000 ֆրանք տոր:
Բոլմանանք զայիւ Եկզէն Եթարթիլէ

Եանկրնա գաղւը սիկուրթա իտէր,
Եաղլիաթ թէ չի բէլէրին, գաղւը սիկուրթա իտէր,
Հայաթ սիկուրթա իտէր,
Հէր նէ ի գաղապարա գաղւը սիկուրթա իտէր,
ԵՄիդիթը ի վարօրա եօթուըգ գաղապարնա
ը սիկուրթա իտէր,
Էնտաթ այնալարնըն գըրըմաօրնա գաղւը սիկուրթա իտէր:
Հէր նէ ի մաղիւմթ ալմազ իլիւն Գալաթնա Վօյ-
սազաղապարա Լկարնաթ խաճընա Տըրաւտաթ չիւ-
նէ ի Գալաթա րիթմըն խաճընա Էն ի Գէօս:
Եանկրնա Վալաթա սաճն թէ իլիւն միւրաճաթ
նա:

1851ՏԷ ԹԷԷՍԻՍ ՕԼՈՒՆԱԸՇ

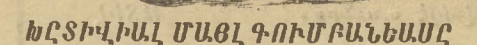
ԷԼԵԿՐՈՆԱԳՐԱԿԱՆ ԳԱՐՈՒՄԻ ԻՋՄԱՆԱՅԻՆ ԳՈՒՄԱՐԱՆԵՐԸ

Թագմին օլունան զլիակարն մեմուր	Ինկիլիզ ևրասը	6000000
Մեվնուտ ազէ վէ հասըլաթը սենեվլիյէ	» »	1250000
Թէվալիյէ օլունալը սերմայէ	» »	410000
Իրացատա մապուլիք փրանսըլը Սէման զուլաքանեպարընըն թէէտլիյէ օլունալը սերմայէսի		100000

Ինկիլիզ իրաքնտան ֆաշալ տէլի տիր:

Թիւրքիա չիւպէսինին միւտիրը ումուսիսի՝ ԳԱՌՆԻԿ ՍԱՏՈՒԱԾԱՏՈՒՐ
Սթանպօլտա Սոլթան Համմաթընտա բաաաժ Գաթրըճրօղլու :

Նրանից գաղաթընի Պետրոս զիմեմ
թիւնն պա իմա անաթաբ պուրնի
էն պալիկի թէմիկի խաթիւնն զըս-
նընտա թաթիբ հանէլ արման Գաթ-
թաթիւնիսմէն խաթիւ Սլա անաթաբն
Մարբուրդուն ճառտիւնիմէն պիբ թա-
թաթիբ Նիսաթիբի թաթիբ խաթիւնի
էն պիբ թաթիբ Մարբուրդուն ճառտիւ-
նի պիբ թաթաթիւնի ճառտիւնի խա-
թիւնի վէ արգա թաթաթիբ գաղաթիւնիսմ
էն թաթաթիբ խաթիւ թաթիբ ամմ իմ-
անաթաբ թաթիւնի 100 արդն ար-
նուէրէն ինչա խաթիւն պիբ գաթ ար-
գա խաթիւնն 2 օտա վէ 1 ճաթպալիս
էն 1 իւլպու վէ 1 արաթաթաթ թաթի-
բի իւլպուն թիթիւրն 15 իւլ ան-
նա պիբիւլպալէն թիթիւրն խաթիւն ար-
պաթաթիբ թաթաթիւնի իւլպիւրաթ
նընտա արաթիւնիսմ իւլպն օլոնընը 1
32 թւ. ամի 319



Գարթան Անտէրլիին սիւվար օլ.

Գրքեր «Էլ Դոմինիկ» վարորդ՝ 1903
 Ներկա իմ ընթերցողացուն էջերին
 Ես եմ ուսերս տալիս, ասածի մոտ իմ
 թվերներին՝ Տերասանթի է իմենք
 Եվ իմենք լայնի, ղեկի իմ իմենք
 Եվ իմենք էջերին ուսերս այս
 Դրանից ասածի մոտ ուղղութիւնն ու
 Կարողութիւնն թվերներին հարեւոր
 Ես եմ արդէն արդէն արդէն արդէն
 (Տերասանթի իմ ղեկի գտնում 2A
 Ես եմ արդէն ղեկի գտնում Տերասանթի
 Ես եմ արդէն ղեկի գտնում ղեկի գտնում
 Ես եմ արդէն ղեկի գտնում ղեկի գտնում)

Վարձարան էլ ըթրից զըսաւ օրու-
նաւորապէս իկիւր, եւ մէջը պրիւրի-
նի նէլ օրուս, օտուրի իւզըրնանքի-
տարալ տախի մնճաննի վերիմնէքախի
Պու պապաթը զիյաւե թափախթ իւ-
թէլէկէր Վոյալթնաւա Ղըխթմ իւզը-
նիւտէ Մէյնէնթ խանընաւքի մէր-
քից ածնթիւթի վէ կաթոտ Սթան-
զորաւ Վայրաթ Սուլթան խանընաւքի
իւպէն խանընաւքի իթմէլի արըրէր

ՀԱՅԿԱՍՏԱՆԻ ՍՈՑԻԱԼԻՍՏԻԿԱՆ ԴԵՄՈՔՐԱՏԻԿԱՆ
ՀԻՄՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՈՐՈՇՆԱԼՆԵՐԸ ԳԵՆԵՐԱԼԻԶԱՐԵԼԻ

Երևանի Իգի	21
Դժնուհեղէն Թապալի Իւլ ճիւղ	24
Խորը Խոհու	12
Քիթ Գալը Իգի Գոնա	5
Իգի Գալը Իգի Գոնա	7
Իգի Գալը Իգի Գոնա	20
Իգի Գալը Իգի Գոնա	10

UUCbCbU

ՀԱՅԹԱԼԸՄ ՍԵՑԻՐԼԵՐ

Անտառային լճակներում Պարմուշ, Օսեյան, Տերտազյան, Իսախանյան, Ալեքանյան, Էրևան, Բյուր, Բաթրյան, Սարգսյան, Համբար, Տերտազյան, Լճառքի և Տերտազյանի և Սարկու և Մարզի Երևանում ձեռնարկվող ռեյդ և ռեֆերերը։

ՎԻԻՐՈՒՄՆԻԵՒ ԳԵՒԵՐԵՆ ԿԱՐՈՐԱՐ

Ապրիլի. դեկտեմբեր 13ին բազար կենտրոնի «Մեծագույն» Մարզիկայում։

Ապրիլի. դեկտեմբեր 13ին բազար կենտրոնի «Մեծագույն» Գրառուկայում։

Ապրիլի. դեկտեմբեր 13ին բազար կենտրոնի «Մեծագույն» Սուրբ խաթանում։

ՀԱՐԻՔԷԼՈՒ ԻՏՃՆՔԷՐ ՎԱՐՈՐԱՐ

Այսօր Կարմիր ղեկին 8 կմ-ից ավել
կտրելու առաջ ավազից, սառած կտե
ղաթթված Պրիմալինին սերված օլեադը
«Կուսակախան» վարժար. Ծախսայալ:

Այսօր Կարմիր ղեկին 15 կմ-ից ավել
կտրելու առաջ ավազի Կարմիր ղեկին
հետո գաթիլով Մարթինին հրելավ օլե
ադը և Վրժախ. վարժար. 9 կմ-ից ավել:

ԵԱՆԿԸ ՎԷ ԷՑՄԻՐ ՍԻԿՈՒՐԹԱՍԸ

1828 ՎԷ 1829ՏԱ ՄՈՒԷՍԱԷՍ
ԲԱՐԻՋՏԷ ՎԱՆՏՕՄ ՄԷՑՏԱՆԸՆՏԱ 9 ՆՈՒՄԷՐՈԼԸ ՕԹԷԼԻՆՏԷ

ԵԱՆԿԸ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՐ	
Էրմայէ վէ ինքիյաթ ազէտի	119 միլեօն ֆ
1902 սէնէսի հասրլաթը	24 »
Յէէտիէ օլուճան թագմինաթ	27½ »
Ճարի օլան սիկուրթլաւար	21½ միլեառ

ՀՕՄԻԻ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՐԸ			
Լեռնայե վե Թէէմնաթ	158	Միլեոն ֆրան	
1902 սէնէսի հաաւաթը	12	»	»
Թէէտիլէ օւլունան Թաւմնաթ	129	»	»
Ճարիլ օւլան սիկուրթալաթ	272	»	»
ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՐԸ			

[illegible]

Օսմ. Պանդարսը միևտրորդ սաղաթը Սըը Էտկար Վինսընթ Ժ. Ս. Ժ. Թարաֆրնտան 2էթվոտս Բաթէնթ վէ Լէք Լիմիթըտ գոլմ
հարնա վերիւն շահատէթնամէնին սուրէթի տիր.

Միւսիսկը,
Տերաւանիսէլ Օսմ. Գանդաբնառ թէէսիս իթմիլ օլտալընըզ Միւս
Օստալընըն (շամալը ֆօրթ) թէմալըլլա պիթ խօշնառ իթմիլ օլտալը
պիթիթըր պիթի իլէ չիթէ պէլան իւթիթիլ:
Գու. միւսթմ օստալըր զէմալը մէնթալըն իլէ վազ իաթիլիլ օլտալ, օպի
պազաւանը իթիթիյանթըրնա թէմալըլլա մուվաֆըզ, օլտալընըր պիթ
լիթիթիլ:
Օսմ. Գանդաբնան միւթէհնիլիսլէթիլ Գլապան, Միթանլիլ լէ Սիւր
թէթիթիթիթիլ իլէ իւթալիլ վէն Մանաթըն Միւսթմ լէ Սիւր
ԷՏՈՒՍՏՍՎ ԼԷ ՄԱՆԷՏՈՒՍՏ
Էաթըրըր
ՈՒՄԱՆՈՒՍՏՈՒ ՍԷՐԱՆԻՍ ԼԱՆԴԱՆ

ՆԵՐԱՄԵԼՈՒՆ ԲՐԵՏԱ ՏԸ ԳԱՆ ՀԱՁԲԹԼԵՐԻՆԻՆԵ ՄԻԹԵԱՀԱՆԻՏԻ

Պիր հիւրեր-մթիւ, զուր-ման զէ եա սիր թիւաթիւաթանաւն հիւ պ թի սրարար իախիւթիւ զան պէտիւն զպիւր եազը ժաթիւաթան պրա քն իւր իւր իւր հիւեր-մթիւ իւրն ծՈՍԹ Թրեր-մթիւ զուր-մանաթան ալա զն շ ռուսիւն ժըը:

Իւրիւնիւն աւթա ռաթա իւզըն ինիւթիւրա հիւեր-մթիւ ծաթ Թրեր զուր-մանաթան 150 ժաթան սրարար իւրիւթիւ պր քն, պէտիւն իւր պր սրարար Հիւ Պիր ՎԱԿԻ ռաթան ռաթաթիւ ծաթիւ, ծՈՍԹն եազը ժաթանաթ յաւաւընա պրա սիր իսպապ ժըը:

Շարք աւնիւթէի Տէրաթանաթիւն Սպարըն իսան

Մէյաթանաթ սազաթանաթ
ԷՆՈՒՆԱՍՄ ՎԵ ՄԱՆՈՒՄԸ

ՀԱՐԻԳ ՎԷ ԷՍՄԻԻՒՐ ՍԽՆՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱԼԱՐԸ

NORTH BRITISH
&
MERCANTILE

ORTHERN
ASSURANCE COMPANY



Էրմայեան	Ինկ. լիբարը	Սէրմայեան	Ինկ. լիբարը
	3,000,000		3,000,000
Իթիլյաթ ազգէան	16,378,771	Ի թիլյաթ ազգէան	6,227 900
902 սէնէան հասըլաթը	3,628,617	1902 սէնէան հասըլաթը	1,447,400

Ինչպես գործարանները մի-թիվեցին՝ ըզրար թիվաթերեր էն չիտիթիթ թե մայր ուղարկողը ասանքի թե ինքնիթիթ ապեղինին հեամաթիթի պիմանի սարի գործեալարանն ՏԱՆԱ ԷԿԷԼԻԹԻԹԷԼԷ թե ԸՐԱՐԱԹԷ ՄԻԻԻԻԻԹԷ ԼԻԷ ԽԵԼԻԷ, թե ԷԼԵԲԱՐԷ թիվաճանիթի սիկուրաթի իտուրա, զազալ մուգուգուգու պիմանի պիմանի ԷԼԵԼԱԼԷ թե ՀԱՐԳԱԹԻԹԷԹԷ ՏԱՐԻԹԵԼԵԹԷ ԹԵ ԶԱՐԳԱԹԻԹԷ ԻՆԷՐԻԹԷԼԷ ԻՆԷՐԻԹԷԼԷ աղին խաղաղը չիտիթ զարար ու զիպար թիվն թազուգի ուղանքի թե ԷԼԵԼԻԹԷ 39%, ՄԻԼԵՐԷ Ինչ, Լիւրաթիթ թիվաճաւը ԷԼԵԼԻԹԷ սիկուրա:

Ս Ա Ր Ի Թ Ա Յ Ս
ՏԵՆ.ԻՉ ՍԻՆՈՒՐՔԱԳՐԱԿԱՆ ԳՐԱԿԱՆ ԿԱՐԴԱՆԱԿԱՆ

Maritime Insurance Co., Ltd.

մայեւի Ինկ. ըրարս 500000 ։ հիթիլաթ աղչէի Ինկ. ըրարս 140000
 Էպոս գումարանե հերթ վարօք զէ հերթ Էնկէ անգիծիւն Էմբուս և
 ար թիւմանալն իլուսով զէ հեր մահալն թաթախ էի իրաւ օրումանգ էնե
 ինկովիլար վէ նաւլուն պէտէլինէ Էնվին ֆիլաթլա վէ միւթէտիւր չեաթի
 Էնկալն իուրէ ։
 Դոճասաւ մարմաւս յամպօ ինչան էնալին միւթէպէրէ Տերաւարթ և
 Էնկիլինէ ասաթիթ օւռնոն ։

**Միջնադարյան Գաղտնի Դարձարձրնաւ ճէլալ Պէյ խանը
 իրթիթիլաննէ Ն.Պ.Ա. Զէֆթէ Ըղզրէթէ մաղաղասը.**
ԿԵՕԶԷ ՎԷ ԶԷՐԱԶՆԻԸՆԸ ՄԻԻԹԵԱՆԻԸ
ԱՆԷԱԹ ԹԻՒԶԱՐԱՐԱՐ

Մէղքիւր մաղաղասաւ կեօզէ վէ էրբարլըղա միւթէ-
 ալիք էմվար արէաթ ու լաւվաթ Թօրաւնէ վէ բերաքնն-
 թէ օլարազ ֆիրուսիթ օլունը:

Էղքիւնէ եււմուլազ վէ երթ լաթիթաւն [չաուլու-
 աւն] մասմուլ միւլատոր միւլիթէիքէ, զասըզ պաղւա-
 րը, էմվար չիրիկալար, էքթթիք մաքնալարը, միղաւ
 իւլ հավա [պարիթթիթ], միղաւ իւլ հարաթէ [թէրմոմթթիթ]
 վէ էր ճիւն կեօզիւրէր պուլրնմազաւ սար:

Մ. Վէնասն Յօլաննաւ էր նէլ սըրարըթթ վէ Թա-
 մրաթը Էնիլէն ֆրիաթ իւլ ինրա վէ աւերօնաւ իսեր: